

香港新加坡同是開放市場
雙邊貿易可以進一步發展

工商司何鴻鑾與新加坡貿易及工業部長李顯龍准將和當地貿易發展局高級官員舉行一日會談後今午返港。陪同何氏一道的為候任工商司麥高榮。

雙方討論範圍集中於雙邊貿易問題、關稅及貿易總協定之新一輪會談，以及美國保護主義的威脅。

何氏表示，香港與新加坡均屬自由貿易經濟體系，故彼此間有很多共通點。他說：「我和他們說，希望能進一步發展我們雙邊貿易，因為我們都是開放的市場。」

有關多邊貿易方面，雙方就關貿總協定在烏拉圭一輪會談之進展交換了意見。何氏對雙方於大部份問題上的一致意見，感到滿意，並希望能繼續下去。

會談中另一項受關注的問題是美國可能制定的貿易法例。何氏表示，他藉此機會了解新加坡對目前形勢的評估。

一九八六年，新加坡是香港的第七大貿易伙伴，同時亦是本港第六大進口供應國和港產貨品的第九大市場。

東區加強宣傳公民教育

東區一項有關社區需要調查顯示，九成的受訪居民對東區有歸屬感，但他們對東區區議會舉辦各項社區參與活動的認識和參與程度卻偏低。

東區政務專員楊耀聲今日（星期六）在東區公民教育研討會上致辭時說：「據調查所得，政務處需要繼續向區內居民傳達地方行政的意識，使他們了解及參與區議會的工作。」

他續說：「較為具體的方法包括：鼓勵居民利用區議員會見市民計劃及旁聽區議會會議，另一方面亦應提供更多的途徑讓市民參與區議會舉辦的社區參與活動。」

「東區區議會已決定於今年十一月間首次舉辦東區節，希望藉此機會為居民提供更多的參與機會，從而激發他們對東區的歸屬感。」

「另一方面，東區政務處正密鑼緊鼓籌備在今年八月進行一次大規模的選民登記運動，這正好提供一個機會讓區內居民，特別是剛滿廿一歲的青年及剛遷入東區居民，能夠實際參與地方行政及區議會選舉的事務。」

楊耀聲表示，東區政務處會繼續向居民宣傳和灌輸公民教育的意義及引發居民主動參與社區事務和履行公民的義務和責任。

中西區區議會出版工作報告

中西區區議會最近出版一本工作報告，派發給區內社團參考。

報告有五十二頁，全部彩色印刷，簡闡區議會及其屬下委員會由八五年四月至八六年九月期間，各方面之工作與成就。

書內所載資料豐富，圖文並茂，並有多份圖表說明，市民讀後可加深對中西區區議會與整個地方行政計劃之瞭解。

報告將派發予區內互助委員會、業主立案法團、街坊會、分區委員會、青年及老人中心、學校及其他地方團體，以供參考。

市民亦可到中西區政務處或分處索取。查詢可致電：五—八五二—三〇〇二。

編輯注意：

中西區區議會工作報告經分放新聞處稿箱備取。

六十七間學校自修室 開放給中小學生溫習

教育署在港九及新界地區六十七間學校設立的自修室將於四月一日（星期三）起開放，在考試期內至六月三十日為止，提供一個環境清靜的地方給學生溫習之用。

該等設有自修室的學校，全部均開放給中學生，其中三十八間學校的自修室則同時開放給小學生入內溫習。

各自修室逢星期一至星期五開放，公眾假期除外。開放時間為由下午七時至九時，但其中二十九間只為中學生而設的自修室，則由下午七時開放直至下午十時止。

教育署服務科已印發「一九八七年自修室計劃簡介」，詳列各自修室的地域、校名及地址，及已分派各學校，學生可向就讀學校查詢。

自修室有專人管理，不收費用，惟學生必須出示證明文件向自修室職員領取入場證始能入內。

除教育署在各學校設立自修室外，市政總署、區域市政總署、政務總署、社會福利署及志願機構亦設立大約二百個自修室、閱讀室和圖書館為學生提供溫習地方，有關地點亦詳列在教育署服務科印發的「圖書館、閱讀室及自修室」小冊子內，學生可向就讀學校查詢。

四月份射擊練習日期

廈村／青山練靶區四月份射擊練習日期共有二十日。

在各該日內練靶區附近均將懸掛紅旗示警，各界人士
均勿進入區內，以免發生危險。

以下為四月份之練靶日期及時間：

四月一日	(星期三)	上午八時三十分至下午五時
二日	(星期四)	上午八時三十分至下午五時
三日	(星期五)	上午八時三十分至下午五時
七日	(星期二)	上午八時三十分至下午五時
八日	(星期三)	上午八時三十分至下午五時
九日	(星期四)	上午八時三十分至下午五時
十日	(星期五)	上午八時三十分至下午五時
十一日	(星期六)	上午八時三十分至下午五時
十三日	(星期一)	上午八時三十分至下午五時
十四日	(星期二)	上午八時三十分至下午五時
十五日	(星期三)	上午八時三十分至下午五時
十六日	(星期四)	上午八時三十分至下午五時
廿二日	(星期三)	上午八時三十分至下午五時
廿三日	(星期四)	上午八時三十分至下午五時
廿四日	(星期五)	上午八時三十分至下午五時
廿五日	(星期六)	上午八時三十分至下午五時
廿七日	(星期一)	上午八時三十分至下午五時
廿八日	(星期二)	上午八時三十分至下午五時
廿九日	(星期三)	上午八時三十分至下午五時
三十日	(星期四)	上午八時三十分至晚上十一時五十九分

上水及元朗交通措施

運輸署宣布：由星期一（三月三十日）上午十一時起，行走上水至元朗之九巴第七十六號K綫將改道，以配合青山公路重新開放通車。

往上水途中，此巴士綫將改行T3路、SR6路、青山公路、SR9路及SR10路。往元朗途中，則改經SR10路、SR9路、青山公路及SR7路。

此外，由於道路工程已竣工，大學道介乎青山公路（元朗段）及阜財街將於三月三十一日上午十時恢復雙程行車。

油塘部分樓宇週二晚停水

水務署宣布：油塘部分樓宇將於星期二（三十一日）晚上十一時至翌晨六時暫停食水供應，以便進行測漏工作。

受影響的樓宇位於茶果嶺道、高輝道、東源街及崇信街，包括崇德圍、崇耀街、四山街及仁宇圍。

黃大仙區舉行公民教育問答比賽

黃大仙區將於明日（星期日）舉行公民教育常識問答比賽，區內十三隊公民教育隊均會參加，一較高下。

比賽由區議會轄下公民教育推廣工作小組籌辦，是「認識香港，認識黃大仙區」公民教育活動其中一個項目。

工作小組發言人表示，各項活動的目的，旨在介紹本港現行的體制，使居民在今年稍後時間能就政制檢討提出意見。

他說小組於較早前，曾舉行一個研討會，與會坊眾極為踴躍。

另外，工作小組亦印製了一本「認識香港，認識黃大仙區」小冊子，介紹政府的組織架構，免費派發給區內居民。

發言人說，公民教育常識問答比賽的問題範圍將包括香港政府的結構與功能；香港政治、經濟、法律和社會體制；黃大仙區議會；和黃大仙區內公共事務。

黃大仙政務專員葉澤民和市政局議員楊勵賢，將出席是項活動並頒獎予優勝隊伍。

比賽將於明日下午二時在樂善堂王仲銘中學禮堂舉行，歡迎區內居民參觀。

：：：：：：：

編輯注意：

黃大仙區公民教育常識問答比賽於明日下午二時在新蒲崗樂善道一六一號樂善堂王仲銘中學禮堂舉行，歡迎派員訪攝。

中西區週二停鹹水供應

水務署宣布：中西區全部樓宇將於星期二（三月三十一日）上午九時至翌日上午九時，暫停鹹水供應，以便進行水務工程。

受影響的樓宇位於山市街、學士臺、薄扶林道、般咸道、堅道、己連拿利、雲咸街、畢打街、干諾道中及海旁範圍內。

中環巴士總站 只准巴士駛進

運輸署宣布：由星期二（三月三十一日）上午十時起，除專利巴士外，其餘車輛全日二十四小時一律不准駛進中環汽車渡輪碼頭對開的巴士總站。

音樂信託基金現接受申請

本港年青音樂家及舞蹈家，現可申請香港賽馬會音樂信託基金一九八七—八八年度海外深造獎學金。

音樂信託基金發言人今日指出，獎學金旨在為有天份的青年人提供往海外學院深造的機會。

獎學金包括學費、修藝津貼及來往旅費，此外，並可能提供生活津貼，視乎個別情況而定。

由於獎學金通常只資助一年的學習費用，故申請人應盡量選修一年制課程。

音樂或與音樂有關的課程獎學金之申請者，須在本年九月一日未滿二十三歲，通常已修讀音樂，水準達香港音樂學院文憑程度，或同等程度。

舞蹈或與舞蹈有關的課程獎學金之申請者，須在本年九月一日，年齡介乎十六至二十三歲之間，通常已修讀舞蹈，水準達香港芭蕾舞學院文憑程度，或同等程度。

申請表格可往下列地點索取：

(甲) 香港賽馬會音樂信託基金秘書處

香港干諾道中一百一十一號永安中心十一樓

(註：秘書處將於四月八日遷往香港灣仔港灣道十

二號灣仔政府綜合大樓第一座二十六樓。由

四

月

九

日

起

，

請

按

新

址

通

訊

聯

絡

。

。

(乙) 音樂事務統籌處屬下各區音樂中心

(詳細地址請電五一四五八七九一查詢。)

申請人須將填妥之表格，在本年四月十五日前親自交回香港賽馬會音樂信託基金秘書處。

查詢可電五一四五八七九一內綫二十五。

(編輯注意：下稿已於昨晚經由傳真機發出。)

政府成立策劃小組
編製都會總綱圖則

地政工務司班禮士今日(星期五)表示，政府已成立一個策劃小組，去編製一個總綱圖則，稱為都會次區域規劃研究。

他說，這項研究，係根據全港其他各次區域研究之同一水平進行。

班禮士在皇家特許測量師學會(香港分會)及香港測量師學會午餐會中致詞時指出，研究不獨會觸及應該及從何處做的問題，但亦觸及怎样做和從廣大範圍來看的問題。

「首先，我們正在對已知的主要實際及環境問題，以及已知的解決機會，進行研究分析，主要是尋找新土地，作為解決方法。第二，我們必須研究都會次區域的策略需求，包括房屋、機場、海港及運輸以及修訂規劃標準。第三個步驟是嘗試將這些資料合併在地圖及圖片上，並顯示各項主要工程及可能的分期進行情況。」

「在這個階段，我相信公眾人士提出的意見，將令我們得益不少，我們將會編印分區計劃文件，或籌辦研討會等活動，以便收集公眾人士的意見。」

他續說，最後的階段就是整理各種意見，就所需資源作出大略的預算，以及從中製訂工務計劃和目的，來達到訂下的目標。

他說：「我很渴望能製訂一個總綱圖則，而這個總則是可以有所改變，以應付香港每年快速的發展。若果總綱圖則是要發表的話，這種彈性便很難達到。」

一些在市區中出現的棘手問題，包括位於住宅區附近的焚化爐及油庫，還未清拆的寮屋區及其他環境黑點，以及水質污染。

在談到處理這些問題的方法時，他表示：「政府的策略研究顯示，當完成現有及進行中的新市鎮計劃時，從公眾需求和政府資本投資所得成本利益方面來說，投資於市區及鄰近新市鎮較發展更偏僻的新市鎮更為有利。」

班禮士補充謂，他現正擔任一個策劃委員會主席，研究如何消除及管制所謂有可能構成危險的裝置。

他說：「這需要展開很多活動，其中一些經已實行，很大部份仍在策劃階段。」

「與發展新市鎮的工作比較，這方面的任務艱辛得多，幾乎每一項工作都會對一些人或某方面的利益構成不良效果，同時這方面的工作需要很長的時間實施。」

班禮士指出：「我們必須仔細處理，無論如何，這些工作都不能忽略其他方面而單獨全速進行，我們統籌各方面的的工作，以保證環境及基本設施方面都獲得改進。」

同時，政府亦需有較大比率的基金用於改善環境及增添市區的基本設施。

班氏解釋此舉是基於下列主要原因：

一、許多公共及私人房屋已呈殘舊，令保養日益困難及昂貴；

二、市區及新市鎮的一般環境的差距日益明顯；

三、房屋委員會已決定加速公共屋邨的重建步伐，希望在九十年代中期前甚至可取替第四型的公共屋邨；

四、九龍城寨的清拆；

五、當局成立土地發展公司，作為提高在市區舊地區，稍後在市區其他部分，進行重建計劃的速度及質素的一種方法。

班氏說土木工程處與環境保護署正合作進行一項有系統的市區污水渠系統的檢討。

他又說，地政工務科現正研究重建計劃的詳細用途和工程，以改進港口和市區的經濟架構。

南非承認港新護照

政府發言人今日（星期五）表示：港府對南非政府承認英國國民（海外）的地位及護照表示歡迎。